

Transcription of M.R. James's unpublished description  
Cambridge, University Library, MS Ff.1.14

<b>Title</b>	Religious Tracts and Legends
<b>Secundo folio</b>	6f. Als
<b>Language</b>	Latin [and English]
<b>Material</b>	paper
<b>Measurements</b>	8 x 6 ins.
<b>Collation</b>	a <sup>4</sup> 1 <sup>6</sup> 2 <sup>12</sup> (wants 12) 3 <sup>12</sup> – 18 <sup>12</sup> b <sup>4</sup>
<b>Number of leaves</b>	217
<b>Columns</b>	single
<b>Lines to a page</b>	28 to 30
<b>Date</b>	XV
<b>Handwriting</b>	of good quality
<b>Binding</b>	brown leather

Parris 477    Holdsworth 82                      Yorkshire

**Contents**

The flyleaves at each end are of vellum. 1 and 4 (reversed) are written on one side only and contain a case about a will: 'bonorum que faciunt Roberti Justice fratris sui naturalis filii Ricardi de Tilloꝝ parochie de Doncastr' eiusd. dioc'. Somewhat mutilated at each end. 3 and 4 [2 and 3] are a folded leaf of an index to a law book (xiv early) of the letters P to R. Of those at end 1 and 4 are from the same record of will-cases as the former. Nos. 2 and 4 are part of a record concerning Yorkshire people. There is mention of a deed of Mag. Joh. d. Newton Thesaurarius eccl. cathedr. b. Petri Ebor., of a deed made 'ad usum et proficuum Johanne filio Stephani Waleys militis (de ...)forth predicta monialis proferre in ordine de sempryngham infra abbatiam de Watton', and many others. Mutilated at sides, top and bottom.

1	Nouem uirtutes Her er ix poyntes of gret vertu Carleton Brown 719. Horstmann, <i>Hampole</i> ii, 455. Cf. Allen, <i>Writings of R. Rolle</i> , p. 317 sqq. Ends with a note from Augustine: solus tibi fidem seruabit. Expl. nouem uirtutes.	5
2	Hic inc. paruulus tract. de septem peccatis mortalibus. De superbia. Superbia est mentis elacio uiciosa — impudicia et luxuria. Hic deficit Accidia. Expl. prescripta. Notes on fides, spes, etc. 9 <sup>b</sup> . Table of contents. In isto uolumine continentur libri subscripti.	7
3	Tract. de uita Ade et Eue et de sancta arbore. De plasmacione Ade et nominis impositione. Sciendum est quod deus fecit et plasmauit Adam in eo loco in quo natus est Ihesus — dixit dominus ad Urielem. lege literas istas. Et legit et dixit Adam. Et dixit dominus sic uocetur nomen eius. Verses. Anatholi dedit. A. Disis. D. contulit Arthos A. messembrios. M. collige. fiet Adam On this legend, which occurs in the Secrets of Enoch, see M. Förster.	10 <sup>b</sup> 11

- Sciendum est<sup>1</sup> quod de octo partibus plasmatum fuit corpus Ade — omnes sancti et electi dei. See Förster l. c.  
 De planctis. Cum Adam et Eua exules essent  
 — os eorum locutus [locutum] est superbiam.  
 A good text of the *Vita Adae et Euae*, edited by Meyer, *Abh. d. Münchner Akad. Phil. Hist.* XIV, 1878.  
 Ending with the story of Seth's tablets, the finding of them by Solomon and the prophecy of Enoch in Jude.  
 See J. K. Mozley in *J.T.S.* 1929.
- 4 Story of the Cross. De oleo misericordie et sancta arbore. 17  
 Post peccatum Ade — et crucem domino parauerunt. Et sic creditur hoc lignum fuisse crucis domini [dominice]. laus Ihesu Christo. Expl. uita Ade et Eue et alia plura. Wasselyn. 21<sup>b</sup> blank.  
 See Meyer l. c. Often appended to the *Vita*. 22
- 5 Speculum Christiani. Ioh. Walton  
 Ieronimus. In principio cuiuslibet oporis premitte dominicam orationem  
 — That I be neuer takyn þer yn. Expl. speculum christiani.  
 With the usual English passages. The MSS are many: Carleton Browne 1330 enumerates 39. See for this MS his vol. I, p. 179.  
 A note in another hand from Aug. de ciu. dei. 69<sup>b</sup>  
 Two paragraphs in the main hand, chiefly from Aug. and Gregory. 70
- 6 A form of the spurious letters of Cyril, etc., on the death of Jerome.  
 Exortacio bona de caritate facta per b. Jeronimum fratribus suis ante decessum ex hoc mundo. 70<sup>b</sup>  
 De caritate autem loquens dicebat  
 De uisione Cirilli 73<sup>b</sup>  
 De miraculis b. [s.] Jeronimi 74  
 De morte Eusebii 75<sup>b</sup>  
 De sepultura S. Jeronimi al. cccc<sup>mo</sup> xxij 76  
 Documenta S. Jeronimi pauca de plurimis subiectuntur 76<sup>b</sup>  
 Exhortacio deuota b. Jeron. ... de luxuria 79<sup>b</sup>
- 7 Augustinus de uisitacione infirmorum 80  
 Visitaciones gracia Nepoti  
 Superioris tractatus cursum 84  
 — iustificatus ab ipso qui ui. et reg. per om. sec. sec. amen.  
 Expl. lib. de uisit. infirm. sec. Aug.  
 A few short notes 90
- 8 Tract. de milicia christiana secundum Augustinum. 90<sup>b</sup>  
 Audi fili mi ammonicionem  
 — hiis qui diligunt eum. Amen. Expl. lib. Aug. de milicia spirituali.  
 Short notes 101<sup>b</sup>.
- 9 Inc. tract. b. Bernardi (R. Hampole) qui dicitur Speculum peccatoris 102  
 Quoniam frater kariss. in huius uite uia  
 — feliciter peruenias. quod ipse prestare dignetur qui etc.  
 Bernardus super hiis uerbis psalmi utinam saperent etc. (six lines). Expl. spec. peccat. per b. Bern. compositum. deo gr.  
 Horstmann, *R. Hampole*.
- 10 Bonaventura de libro de uita Christi c<sup>o</sup>. xvij<sup>o</sup>. 109  
 Ad destruendam superbiam ...  
 D. I. C. ipsemet deus noster  
 — inflammet et urat. quod ipse perficere dignetur qui saluator seculi uiuit, etc.  
 Expl. Bonau. de superbia et elacione mentis et de multis aliis notabilibus ut patet in principio huius tract.  
 The article is made up of extracts from many writers: Ricardus heremita, Anselm, Bernard etc.; cf Allen, *Writings of R. Rolle*, p. 400.
- 11 A similar anthology follows. 125<sup>b</sup>  
 Bonaventura sic ad beatam uirginem Mariam no(s) alloqui docet.  
 Dic o anima cum magna mentis fiducia

<sup>1</sup> est not in the MS

	Contra temptationes et tribulationes cordis	127 <sup>b</sup>
	Quia ut ait apostolus sine fide	
	— saluti sue intendat. Expl. tract. de tempt.	
	This is in 5 chapters composed of extracts, and further extracts, chiefly from Gregory, follow.	135
12	Inc. liber qui dicitur Bonaventura de Meditationibus	139
	Transfige dilectissime Ihesu medullas	
	From the Stimulus Amoris: selections only.	
	— suffragia postulare. Expl. meditt. ffr. Bonav. quondam Albanensis Ep. Cardinalis. Wasselyn	
	A list of the chapters 164 <sup>b</sup> .	
	Notes: Quatuor consilia Christi	165
	Septem etates hominis	
	Septem etates mundi	
	165 <sup>b</sup> blank.	
13	Inc. tract. qui dicitur Manuale sacerdotis (Joh. Mirk)	166
	Euangelium est regula sacerdotum. Summus sacerdos et uerus Pontifex d. n. I. C.	
	— te uidere peropto. Ad laud. et gl. d. n. I. C. cui est honor, etc.	
	Quod Robertus Wasselyn capellanus. laus Christo.	
	Expl. Man. Sac. breuiter compilatum.	
14	Hic inc. tabula quedam deuota et maxime necessaria pro oracione facienda.	179
	De duplici oracione publica viz. et priuata etc.	
	Duplex est oracio	
	— hec ysidorus li <sup>o</sup> . 4 <sup>o</sup> . Expl. tract. de orac.	
15	De horis canonicis qualiter viz. deberent hore canonicè dici et diuinum seruicium.	180 <sup>b</sup>
	Hore enim canonicè propter laudem humanam (also in Ee. 5. 13)	
	Ending with narrationes: retributionem hereditatis: quam nobis concedat idem deus qui, etc.	
	Expl. tabula. laus Christo. R. Wasselyn.	
	Apparently 14 and 15 from one tract.	
16	Epistola S. Ancelmi amico etc. (R. Hampole)	188
	Ancelmus Arch. Amico etc. ... Omnis accio laudabilis	
	— intra mentem admittimus. Expl. etc.	
	f. 189 is a waste leaf of 15. A note added on 189 <sup>b</sup> .	
17	Hic tract(at)us habetur de miraculis b. Marie et diuersorum sanctorum dei.	190
	1) St Boniface: barn filled with corn	
	2, 3) Vitae patrum.	
	4) Jew and Theologian of Paris. Jew shows him the martyrs in torment, and the eleven apostles buffeted by Judas Iscariot, and the Virgin in torment. All say that they are punished for adoring a false god. The theologian has a Host with him, and when on the point of renouncing his faith (according to a compact made with the Jew) he shows it to the supposed Virgin. They are all demons in disguise, and flee. A well-told story.	[190 <sup>v</sup> ]
	5) A parricide and matricide girl repents	[191 <sup>v</sup> ]
	6) Oxford student of Yorkshire tempted to sin, interrupted by the Virgin in disguise. Strikes her. Told in a dream to go to St Johns Church. Crucifix orders the image of St John to scourge him. Virgin at last intervenes. The man becomes a Franciscan.	[192]
	7) Drowned Sacristan	[192 <sup>v</sup> ]
	8) Told by Hugo of Cluny of a monk Giraldu	[193 <sup>v</sup> ]
	9) Canon of St Cassian at Pisa	[194]
	10) Jew of Bourges	[195]
	11) Hermit and woman	[195 <sup>v</sup> ]
	12) Ebbo	[196]
	13) Ignorant Priest	[196 <sup>v</sup> ]
	14) Thais [Thasis]	[197]
	15) Marina	[198]
	16) Ungrateful beggar	[200]
	17) Cure of a ??? [comissator, 'reveller'] who told his boy to steal money from him	[200 <sup>v</sup> ]
	18) ?????? [Three fears of Abbot Helyas]	

19) Prior at Pavia	[201]
20) Clerk of Chartres	[201 <sup>v</sup> ]
21) De psalterio b. Marie quomodo debet dici	[202]
22) Indulgences of John XXII. Verses	[202 <sup>v</sup> ]
23) Abbot John de Bella villa. Virgin appears at his death.	[203]
24) Lilies with Ave Maria grow out of knight's grave	[203]
25) Bird freed by Ave Maria	[203 <sup>v</sup> ]
26) Boy saved from drowning	
27) Matron takes Child Christ on her knee	
28) Rustic remover of landmark saved	[204]
29) Told by Ambrose. Dove on dead woman's head	
30) Lay brother saved by Ave	[204 <sup>v</sup> ]
31) Adelheydis of Bonn (?)	[205]
Here follow notes and stories of the Name of Jesus.	205
Various notes about the Virgin. Her beauty from Alex. super Cantica xiiii. 4	207
Her tears 208	Number of Christ's wounds 208 <sup>b</sup>
32) Mary's name on a ring saves from devil	
33) Her name saves from drowning	[209]
34) Saves a maid called Mary	
35) Saves a Prior from drowning	[209 <sup>v</sup> ]
Extracts: Bernard, Anselm	
Tales of the Hours of the Virgin 210 <sup>b</sup>	of Salve regina 211
These pardons foluyng ar wretyn in a table at Rome in a chirche of our lady callyd Ara celi.	212 <sup>b</sup>
On 213 <sup>b</sup> another hand writes a note on the ??? and Works of Mary with memorial verses.	